

KO-1415/2017
K-5785/2017

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. május 31-én 14.30 órai kezdettel
a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)

rendes testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotása (írásbeli előterjesztés)**
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 2. Javaslát a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 100 000 Ft bevétel felosztására (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 3. Beszámoló az ukrán hagyományok megőrzése céljából 2017. május 1-jén 2. Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett Halmajálison való részvételről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 4. Beszámoló a 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelöléséről és megtárgyalásáról az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a II. Kőbányai Balkán Estről (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

Budapest, 2017. május 24.



Petrovszka Viktória s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2017. május 31-én 9.00 órai kezdettel a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 8.A szám alatti irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Petrovszka Viktória	képviselő
Risko Roman	elnökhelyettes
Bernáth Ferenc	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Petrovszka Viktória, a Kőbányai Ukrán Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bernáth Ferenc képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

45/2017. (V. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bernáth Ferenc képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

46/2017. (V. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat az Ukrán Országos Önkormányzattól (1065 Bp., Hajós utca 1.) 100 000 Ft bevétel felosztására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 100 000 Ft bevétel felosztására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
3. **Beszámoló az ukrán hagyományok megőrzése céljából 2017. május 1-jén 2. Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett Halmajálison való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
4. **Beszámoló a 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelöléséről és megtárgyalásáról az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a II. Kőbányai Balkán Estről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

1. napirendi pont tárgya: A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotása (írásbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítettem a Kőbányai Ukrán Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2016. évi költségvetési beszámolóját. A 2016. évi költségvetési beszámoló alapján terjesztem elő a 2016. évi költségvetés beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat tervezetét (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak. Kéri a képviselők véleményét, majd a szavazatok megtételére.

Jógáné Szabados Henrietta: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló Önkormányzati határozat megalkotásával az Önkormányzat eleget tesz az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Elnök: Köszöni a tájékoztatást, és szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

47/2017. (V. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati határozata a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozatot.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

- a) költségvetési bevétele: 2 169 576 Ft,
- b) finanszírozási bevétele: 28 029 Ft,
- c) költségvetési kiadása: 1 878 716 Ft,
- d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.

2. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.

4. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi vagyonkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, valamint a „0”-ra leírt eszközökről a 3. melléklet határozza meg.

5. A 2016. évi zárszámadás nem tartalmazott olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése vált szükségessé.

6. A Kőbányai Ukrán Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem állt fenn.

7. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújtott.

8. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványa 318 889 Ft. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.

9. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2017. május 31.

Felelős: elnök

(A határozat mellékletei a jegyzőkönyv 1. mellékletét képezik.)

2. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 100 000 Ft bevétel felosztására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az Ukrán Országos Önkormányzattól (1065 Budapest, Hajós utca 1.) 2017. május 3-án megérkezett az OTP NyRt-nél vezetett bankszámlára a 100 000 Ft összegű támogatás a 2017. június 10-én megrendezésre kerülő III. Ukrán Gasztronómiai Nap” rendezvény szervezési költségire, amely összeggel a Támogató felé 2017. július 31-éig el kell számolni. Javasolja, hogy a 100 000 Ft működési költségvetési támogatás összegét az alábbi kötelező feladatokra helyezték. Kéri a képviselőket a szavazatok megtételére.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

48/2017. (V. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a 100 000 Ft összeget az alábbi kötelező feladatokra helyezi el:

	Működési célú támogatások államháztartáson	100 000
B1	belülről kötelező feladat	
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	100 000

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán hagyományok megőrzése céljából 2017. május 1-jén Kőbányán az Óhegy parkban megrendezett Halmajális rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az **ukrán hagyományok megőrzése céljából** részt vettek Kőbányán az Óhegy parkban **2017. május 1-jén** megrendezésre kerülő **Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényen**, amelynek keretében halászléfőző versenyre is került sor. Az egész napos kulturális műsoron részt vett Risko Roman képviselő és Bernáth Ferenc képviselő. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a tájékoztatót. Kéri a szavazatok megtételét.

Risko Roman és Bernáth Ferenc: Örömmel vettek részt a programon és javasolják a beszámoló elfogadását.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

49/2017. (V. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját **az ukrán hagyományok megőrzése céljából Kőbányán az Óhegy parkban 2017. május 1-jén megrendezett Halmajális kulturális és gasztronómiai rendezvényről** elfogadja.

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatok kijelölése és megtárgyalása a ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a II. Kőbányai Balkán Estről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az **ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. május 27-én 18.00 – 24.00 óráig a Kőbányai Bolgár, Görög és Szerb Önkormányzat közösen megrendezett II. Kőbányai Balkán Estet** Kőbányán Újhegyen, a Mélytónál. A rendezvényt megnyitotta Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere, köszöntőt mondott Kollátosz Jorgosz elnök. A rendezvény keretein belül bemutatásra került a Jantra Bolgár Néptáncgyűttes, a Rila Zenekar, a HaGaBi Zenekar és Bácsits Branka népdalénekes, a Kritiki Skepsi színházi társulat és táncsoport, a Kőbányai Ifjúsági Zenekar Kollátosz Jorgosz vezetésével, továbbá hastánc, tűztánc, a görög szólótáncosok, a görögországi Litóchoro város táncgyűttese, a Tabán Szerb Folklórcentrum Egyesület, a Trombitás Zenekar Szerbiából és Gasztronómiai bemutató – kóstoló a Balkan grill jóvoltából. A rendezvényen bolgár, görög és szerb ételek és italok várták kedves vendégeiket. Az est 24.00 órakor tánczással zárult. Nagyon jól sikerült a rendezvény. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman és **Bernáth Ferenc**: Örömmel vettek részt a programon és javasolják a beszámoló elfogadását.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

50/2017. (V. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a 2017. május 27-én Kőbányán, a Mélytónál megrendezett II. Kőbányai Balkán Estről** elfogadja.

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 10.50 kor bezárja.



K.m.f.

Bernáth Ferenc

Jegyzőkönyv-hitelesítő

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítettem a Kőbányai Ukrán Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2016. évi költségvetési beszámolóját. A 2016. évi költségvetési beszámoló alapján terjesztem elő a 2016. évi költségvetés beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat tervezetét (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembe vételre kerültek az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az Áht. 91. § (1) és (3) bekezdése értelmében a zárszámadás határozattervezetével együtt a képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell nyújtani a Magyar Államkincstár 68/B. § szerinti ellenőrzése keretében a helyi nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolójával kapcsolatosan elkészített jelentését.

A Magyar Államkincstár az Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolóját az előterjesztés készítése időpontjában még nem hagyta jóvá, ezért azt a Képviselő-testület részére tájékoztatásul nem tudom bemutatni a Magyar Államkincstár ellenőrzése keretében elkészített jelentést, mivel az nem áll rendelkezésre. A zárszámadási határozattervezet az Ukrán Önkormányzat konszolidált beszámolója alapján készült.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat célja az ukrán népszokások, kulturális és zenei hagyományok ápolása, átörökítése és megismertetését magyar közönséggel. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat összefogja a kerületünkben élő ukrán nemzetiségeket, számos programot szerveztek a szabadidő kulturált, identitásukat megőrző eltöltésére. Évente több alkalommal részt vettek a Kőbányai Önkormányzat által szervezett nemzeti ünnepeken és koszorúzási ünnepségeken, illetve megünneplik az ukrán nemzeti ünnepeket.

A Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla megkoszorúzásán közösen a többi kőbányai nemzetiségi önkormányzattal részt vettek. 2016. január 1-jétől – 2016. december 31-e között Budapest több helyszínén működtették a „Vörös Rutafa” Ukrán Hagyományápoló, Hagyományörző Szakkört. 2016.08.01 - 2016.08.08-a között Balatonföldváron megrendezték a 2016. évi Országos Ukrán Gyermek és Ifjúsági Tábort.

A 2016. évi programjaik közül kiemelném az Ukrán karácsonyt, az ukrán húsvétot, II. Ukrán Gasztronómiai Napot, a Kozákság Napját, a Sevcsenkó estet, és a Mikulás ünnepséget. A kőbányai nemzetiségi önkormányzatokkal közösen megszervezték a hagyományörző karácsonyi ünnepséget és megünnepelték a Nemzetiségek napját. A rendezvényeken rendszeresen kb. 60-80 fő vett részt, melyeket fényképekkel, videofelvételekkel is dokumentáltak.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi vagyonskimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, valamint a „0”-ra leírt eszközökről az előterjesztés 4. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványa összesen 318 889 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

- maradvány igénybevétel működési célra 318 889 Ft,
- maradvány igénybevétel felhalmozási célra 0 Ft.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat a költségvetési maradványát az előterjesztés 5. mellékletében meghatározottak szerint használhatja fel.

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 6. melléklete mutatja be.

II. Hatásvizsgálat

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló Önkormányzati határozat megalkotásával az Önkormányzat eleget tesz az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak, amely szerint a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

III. A végrehajtás feltételei

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

**Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2017. (... ..) határozata
a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról
és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

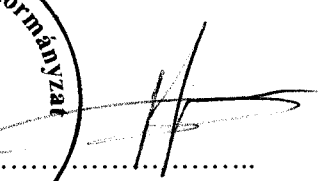
1. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
 - a) költségvetési bevétele: 2 169 576 Ft,
 - b) finanszírozási bevétele: 28 029 Ft,
 - c) költségvetési kiadása: 1 878 716 Ft,
 - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatokként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi vagyonkimutatását a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő eszközökről, valamint a „0”-ra leírt eszközökről a 3. melléklet határozza meg.
5. A 2016. évi zárszámadás nem tartalmazott olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése vált szükségessé.
6. A Kőbányai Ukrán Önkormányzatnak a Gst. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem állt fenn.
7. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat közvetett támogatás nem nyújtott.
8. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi költségvetési maradványa 318 889 Ft. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
9. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

IV. Döntési javaslat

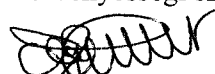
Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2016. évi zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2017. május „31”




Petrovszka Viktória

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző

A. MELLÉKLET - 2017(.....) Budapesti Községi Önkormányzat

Adatellenőrző kód: -1d-747b74110-28-206b2b-2039-5a162-5c-1d-6c384b

Fejezeti jellemző adatok

fejezet	cím/cím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....

.....

.....

Önkormányzati jellemző adatok

01	8229	00
megye	pénzügyi körzet	település-típus

A megye megnevezése, önkormányzat székhelye

.....

.....

.....

Szerv számjele

829502	1247	841106
PIR-törzsszám	szektor	szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:
KÖBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....

.....

Összevont (konszolidált) beszámoló

típus	év	hónap	naptól	-	hónap	napig
05	2016	01	01	-	12	31

Budapest

2017 MÁJUS 31. év..... hó.....

W



a szerv gazdasági vezetője

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:

Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:

Gubpi Sándor.....(név)

433-8110.....(telefon)

.....(aláírás)

.....(név, telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó költségvetési szerv PIR-törzsszáma

5	1	0	0	0	8
---	---	---	---	---	---

a szerv könyvvezetési feladatainak teljesítésére használt számviteli program neve

POLISZ

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

K01 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások					
2	3	4	5	6	
	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg	
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	147 615	0	147 615	
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	147 615	0	147 615	
20	Személyi juttatások (=15+19) (K1)	147 615	0	147 615	
21	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+...+28) (K2)	104 037	0	104 037	
25	ebből: egészségügyi hozzájárulás (K2)	66 605	0	66 605	
28	ebből: munkáltató terhelő személyi jövedelemadó (K2)	37 432	0	37 432	
29	Szakmai anyagok beszerzése (K311)	42 164	0	42 164	
30	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	268 851	0	268 851	
32	Készletbeszerzés (=29+30+31) (K31)	311 015	0	311 015	
44	Egyéb szolgáltatások (K337)	488 652	0	488 652	
46	Szolgáltatási kiadások (=36+37+38+40+41+43+44) (K33)	488 652	0	488 652	
47	Kiküldetések kiadásai (K341)	29 756	0	29 756	
49	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=47+48) (K34)	29 756	0	29 756	
50	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	192 224	0	192 224	
59	Egyéb dologi kiadások (K355)	580 418	0	580 418	
60	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=50+51+52+55+59) (K35)	772 642	0	772 642	
61	Dologi kiadások (=32+35+46+49+60) (K3)	1 602 065	0	1 602 065	
195	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)	19 684	0	19 684	
199	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)	5 315	0	5 315	
200	Beruházások (=192+193+195+...+199) (K6)	24 999	0	24 999	
268	Költségvetési kiadások (=20+21+61+121+191+200+205+267) (K1-K8)	1 878 716	0	1 878 716	

K02 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
2	3	4	5	6
32	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=33+...+42) (B16)	2 167 458	0	2 167 458
34	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	1 967 458	0	1 967 458
39	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	200 000	0	200 000
43	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=07+...+10+21+32) (B1)	2 167 458	0	2 167 458
205	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=206+207) (B4082)	70	0	70
208	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=202+205) (B408)	70	0	70
218	Egyéb működési bevételek (>=219+220) (B411)	2 048	0	2 048
221	Működési bevételek (=186+187+190+192+199+...+201+208+216+217+218) (B4)	2 118	0	2 118
283	Költségvetési bevételek (=43+79+185+221+230+256+282) (B1-B7)	2 169 576	0	2 169 576

PIR: 829502

Összevont (konszolidált) beszámoló

KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8229

Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2016.KONSZ

Készült: 2017.05.17 11:12

Értékűpus: Forint

K04 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek					
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg	
2	3	4	5	6	
12	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	28 029	0	28 029	
14	Maradvány igénybevétele (=12+13) (B813)	28 029	0	28 029	
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+11+14+...+19+22) (B81)	28 029	0	28 029	
32	Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	28 029	0	28 029	

PIR: 829502

Összevont (konszolidált) beszámoló
KŐBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT

Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8229

Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2016.KONSZ

Készült: 2017.05.17 11:12

Értéktípus: Forint

K12 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
10	C/II Pénztárak, csekkok, betétkönyvek (=C/II/1+C/II/2+C/II/3)	79 260	0	79 260
11	C/III-IV. Forintszámlák és Devizaszámlák (=C/III/1+C/III/2+C/IV/1+C/IV/2)	239 629	0	239 629
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/I+...+C/IV)	318 889	0	318 889
18	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	3 000	0	3 000
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	321 889	0	321 889
21	G/IV Felhalmozott eredmény	9 594	0	9 594
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	312 295	0	312 295
24	G) SAJÁT TŐKE (=G/I+...+G/VI)	321 889	0	321 889
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	321 889	0	321 889

K13 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás				
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
1	2	3	4	5
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámlázati bevételei	2 167 458	0	2 167 458
11	09 Különféle egyéb eredményszámlázati bevételek	2 061	0	2 061
12	III Egyéb eredményszámlázati bevételek (=06+07+08+09)	2 169 519	0	2 169 519
13	10 Anyagköltség	311 015	0	311 015
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	518 408	0	518 408
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	829 423	0	829 423
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	147 615	0	147 615
20	16 Bérjárulékok	85 615	0	85 615
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	233 230	0	233 230
22	VI Értécsökkenési leírás	19 684	0	19 684
23	VII Egyéb ráfordítások	774 957	0	774 957
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I+II+III-IV-V-VI-VII)	312 225	0	312 225
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámlázati bevételek	70	0	70
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámlázati bevételei (=17+18+19+20+21)	70	0	70
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	70	0	70
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=+A+B)	312 295	0	312 295

Kőbányai Ukrán Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet .../2017. (... ..) határozathoz
Ft-ban

1.	A Megnevezés	B Kötelező feladat	C Önként vállalt feladat	2016.12.31. teljesítés		F Összesen	G Teljesítés %-a (a módosított előirányzathoz viszonyítva)
				Működés			
				D Kötelező feladat	E Önként vállalt feladat		
2.	Bevételek						
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 167 458				2 167 458	100,00%
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
5.	B3 Közhatalmi bevételek						
6.	B4 Működési bevételek	2 118				2 118	100,00%
8.	B5 Felhalmozási bevételek						
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök						
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						
10.	Költségvetési bevételek összesen	2 169 576				2 169 576	100,00%
11.	B813 Maradvány igénybevétele	28 029				28 029	100,00%
12.	B8 Finanszírozási bevételek összesen	28 029				28 029	100,00%
13.	Bevételek összesen	2 197 605				2 197 605	100,00%
14.	Kiadások						
15.	K1 Személyi juttatások	147 615				179 283	95,32%
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	104 037				104 037	97,61%
17.	K3 Dologi kiadások	1 602 065				1 602 065	83,83%
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai						
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások						
21.	K6 Beruházások			24 999		24 999	100,00%
22.	K7 Felújítások						
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások						
23.	Költségvetési kiadások összesen	1 853 717		24 999		1 878 716	85,49%
24.	K9 Finanszírozási kiadások						
25.	Kiadások összesen	1 853 717		24 999		1 878 716	85,49%
26.	Költségvetési hiány-többlet	315 859		-24 999		290 860	
27.	Finanszírozási hiány-többlet	28 029		0		28 029	
28.	Összes hiány-többlet	343 888		-24 999		318 889	
29.	Hiány belső finanszírozása	0		0		0	

1.	A	B	C	D	E	F	G	H	I								
										Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen	
										Forgalomképtelen		Korl.forg.képes		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték														
4.	I. Imateriális javak																
5.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok																
6.	2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek																
7.	3. Tenyészállatok																
8.	4. Beruházások, felújítások																
9.	5. Tárgyi eszközök érték helyesbítése																
10.	II. Tárgyi eszközök összesen																
11.	1. Tartós részesedések																
12.	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok																
13.	6. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése																
14.	III. Befektetett pénzügyi eszközök																
15.	IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök																
16.	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök																
17.	I. Készletek																
18.	II. Értékpapírok																
19.	B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök																
20.	I. Lékötött bankbetétek																
21.	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek					79 260	79 260	79 260	79 260								
22.	III. Forintszámlák					239 629	239 629	239 629	239 629								
23.	IV. Devizaszámlák																
24.	V. Idegen pénzeszközök																
25.	C) Pénzeszközök összesen					318 889	318 889	318 889	318 889								
26.	I. Költségvetési évben esedékes követelések																
27.	II. Költségvetési évét követően esedékes követelések																
28.	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások																
29.	D) Követelések																
30.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása																
31.	II. Utalványok, bérletek és más hasonló, készpénz-helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolásai																
32.	E) Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások összesen																
33.	F) Aktív időbeli elhatárolások					3 000	3 000	3 000	3 000								
34.	Eszközök					321 889	321 889	321 889	321 889								
35.	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke																
36.	II. Nemzeti vagyon változásai																
37.	III. Egyéb eszközök induláskori értéke																
38.	IV. Felhalmozott eredmény					9 594	9 594	9 594	9 594								
39.	V. Eszközök érték helyesbítésének forrása																
40.	VI. Mérleg szerinti eredmény					312 295	312 295	312 295	312 295								
41.	G) Saját tőke összesen					321 889	321 889	321 889	321 889								
42.	I. Költségvetési évben esedékes követelések																
43.	II. Költségvetési évét követően esedékes követelések																
44.	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások																
45.	H) Kötelezettségek összesen																
46.	I) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások																
47.	J) Passzív időbeli elhatárolások																
48.	Források					321 889	321 889	321 889	321 889								

Kőbányai Ukrán Önkormányzat
2. Vagyokimutatás 2016.12.31.
a "0"-ra leírt eszközökről

3.2. melléklet .../2017. (... ..) határozathoz
FI-ban

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1.	Megnevezés	Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen	
2.		Forgalomképtelen		Korl.forg.képes		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
3.		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték				
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak								
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak								
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak								
7.	I. Immateriális javak								
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok								
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok								
10.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok								
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek								
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek					19 684	0	19 684	0
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek								
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek					19 684	0	19 684	0
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok								
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok								
17.	3. Tenyészállatok								
18.	II. Tárgyi eszközök					19 684	0	19 684	0
19.	"0" leírt eszközök összesen					19 684	0	19 684	0

Kőbányai Ukrán Önkormányzat

3. Vagyongkimutatás 2016.12.31.

3.3. melléklet .../2017. (... ..) határozathoz

Ft-ban


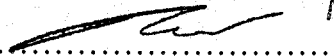
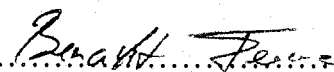
az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

	A	B
1.	Megnevezés	Mennyiség (db)
2.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások	0
3.	Régészeti leletek	0
4.	Kép- és hangarchívumok	0
5.	Gyűjtemények	0
6.	Kulturális javak	0
7.	Függő követelések	0
8.	Függő kötelezettségek	0
9.	Biztos (jövőbeni) követelések	0

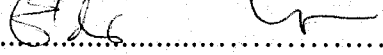
1.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
2.	Megnevezés	2016. évi költségvetési maradvány	Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen
3.		318 889								
4.	2017. évi eredeti költségvetésbe tervezve B 813				200 000					200 000
5.	Felosztható pénzmardvány B 813				118 889					118 889
6.	Összesen:				318 889					318 889

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Ukrán Önkormányzat
2017. május 31-én 14.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

- 1./ Petrovszka Viktória: 
- 2./ Risko Román: 
- 3./ Bernáth Ferenc: 

Meghívottak:

dr. Éder Gábor jogász: 

Jógáné Szabados Henrietta referens: 